



**CERTIFICATO DI CONFORMITA' PER FUNZIONI DI MANUTENZIONE**  
**CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR MAINTENANCE FUNCTIONS**



PRD n° 021B  
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreement

che conferma l'accettazione del sistema di manutenzione di un soggetto responsabile della manutenzione (ECM) all'interno dell'Unione europea in conformità alla direttiva (UE) 2016/798 del Parlamento europeo e del Consiglio e al regolamento di esecuzione (UE) 2019/779 della Commissione  
 confirming acceptance of the maintenance system of an entity in charge of maintenance (ECM) within the European Union in conformity with Directive (EU) 2016/798 of the European Parliament and of the Council and Commission Implementing Regulation (EU) 2019/779

**1. NUMERO EIN / EIN NUMBER** **IT/33/0521/0009**

**2. ORGANIZZAZIONE CERTIFICATA / CERTIFIED ORGANISATION**

|   |  |   |                    |
|---|--|---|--------------------|
| Denominazione legale<br><i>Legal title</i>  | <b>PLASSER ITALIANA S.R.L.</b>                   |   |                    |
| Denominazione commerciale o acronimo (indicazione facoltativa)  |  |   |                    |
| Indirizzo postale completo (via, codice postale, città, stato)<br><i>Complete postal address (street, postal code, city, country)</i> | VIA DEL FONTANACCIO, 1 – 00049 VELLETRI (RM) - I |   |                    |
| Numero nel registro delle imprese<br><i>Registration business number</i>  | <b>00427300587</b>                               | Numero di partita iva<br><i>Vat no.</i> | <b>00889031001</b> |

**3. ORGANISMO DI CERTIFICAZIONE / CERTIFICATION BODY**

|   |  |
|---|--|
| Denominazione legale / <i>legal title</i>   | <b>IIS CERT s.r.l.</b>                                 |
| Indirizzo postale completo (via, codice postale, città, stato)<br><i>Complete postal address (street, postal code, city, country)</i> | <b>Lungobisagno Istria, 29r - 16141 Genova, Italia</b> |
| Numero di riferimento dell'organismo di certificazione<br><i>Certification body reference number</i>                                  | <b>IT/30/0521/0001</b>                                 |

**4. INFORMAZIONI RELATIVE AL CERTIFICATO / CERTIFICATE INFORMATION**

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| Si tratta di un<br><i>this is a</i>      | - nuovo certificato / <i>new certificate</i><br>- rinnovo del certificato / <i>renewed certificate</i><br>- certificato aggiornato/modificato <i>updated / amended certificate</i> | <input checked="" type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/> | Numero EIN del certificato precedente<br><i>EIN number of the previous certificate</i><br>// |
| Validità dal / <i>validity from</i>      | 2021-08-06   | Al / <i>to</i>  | 2026-08-05   |
| Tipo di società / <i>Type of company</i> | Costruttore / <i>Manufacturer</i> ; Fornitore per manutenzione / <i>Maintenance supplier</i>   |   |  |

**5. AMBITO DI APPLICAZIONE DELLE ATTIVITA' DI MANUTENZIONE / SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES**

|   |  |
|---|--|
| Categoria di Veicoli<br><i>Category of Vehicles:</i>  | Mezzi d'opera (OTM)<br><i>On-track machines (OTMs)</i> |
| Comprende carri speciali per il trasporto di merci pericolose<br><i>Covers wagons specialised in transport of dangerous goods</i> | NO/NO  |

**6. FUNZIONI DI MANUTENZIONE / MAINTENANCE FUNCTIONS**

|  |   |   |
|--|---|---|
| Sviluppo della Manutenzione / <i>Maintenance Development</i>   | Sì/YES <input checked="" type="checkbox"/>        | NO/NO <input type="checkbox"/>            |
| Gestione della Manutenzione della Flotta / <i>Fleet Maintenance management</i>   | Sì/YES <input type="checkbox"/>                   | NO/NO <input checked="" type="checkbox"/> |
| Esecuzione della Manutenzione / <i>Maintenance delivery</i>  | Sì/YES <input checked="" type="checkbox"/>        | NO/NO <input type="checkbox"/>            |
| In caso di funzioni di manutenzione parziale, sub-funzioni per le quali il certificato è valido<br><i>for partial maintenance functions, the sub functions for which this certificate is valid</i> | <b>Vedasi scheda allegata</b><br><i>See annex</i> |   |

**7. INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI / ADDITIONAL INFORMATION**

Il presente certificato si basa sull'attività di valutazione rendicontata nel rapporto di audit C00012864.01/21/ST1\_ST2  
*This certificate is based upon the assessment described into the audit report C00012864.01/21/ST1\_ST2*

Data del rilascio  
*Date Issued*

2021-08-06

Numero di riferimento interno  
*Internal reference number*

IT/33/0521/0009

Firma  
*Signature*

L'organo deliberante  
*Decision making authority*

Dott. Ing. Stefano Clerici

Il direttore tecnico  
*Technical manager*

Dott. Ing. Stefano Morra





**ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR  
MAINTENANCE FUNCTIONS IT/32/0521/0009**

che conferma l'accettazione del sistema di manutenzione di un soggetto responsabile della manutenzione (ECM) all'interno dell'Unione europea in conformità alla direttiva (UE) 2016/798 del Parlamento europeo e del Consiglio e al regolamento di esecuzione (UE) 2019/779 della Commissione  
confirming acceptance of the maintenance system of an entity in charge of maintenance (ECM) within the European Union in conformity with Directive (EU) 2016/798 of the European Parliament and of the Council and Commission Implementing Regulation (EU) 2019/779

**6.1 - Contesto operativo dell'Esecuzione della Manutenzione / Maintenance Delivery Operating Environment**

|  |  | Organi di sicurezza<br>Safety constituents |    |                          |                  |                    |    |   |    |                                |    |  |    |                                  |                  |                |    |  |    |
|--|--|--|----|--------------------------|------------------|--------------------|----|---|----|--------------------------------|----|--|----|----------------------------------|------------------|----------------|----|--|----|
|  |  | STB on-board<br>Signalling system          |    | Rodiggio<br>Running gear |                  | Carrelli<br>Bogies |    | Trazione e repulsione<br>Draw gears and buffers |    | Telaio - cassa<br>Frame - body |    | Circuiti elettrici<br>Electrical systems |    | Impianto freno<br>Braking system |                  | Porte<br>Doors |    | Impianto antincendio<br>Fire fighting system |    |
| <b>Livello di manutenzione</b> <sup>(0)</sup><br><b>Levels of maintenance</b> <sup>(0)</sup> | I: manutenzione leggera<br><i>I: light maintenance</i><br>II: manutenzione pesante<br><i>II: heavy maintenance</i> | I  | II | I                        | II               | I                  | II | I   | II | I                              | II | I  | II | I                                | II               | I              | II | I  | II |
| <b>Categorie dei veicoli</b><br><i>Category of vehicles</i>                                  | Carri merce<br><i>Freight wagons</i>   |  |    |                          |                  |                    |    |   |    |                                |    |  |    |                                  |                  |                |    |  |    |
|  | Locomotive<br><i>Locomotives</i>   |  |    |                          |                  |                    |    |   |    |                                |    |  |    |                                  |                  |                |    |  |    |
|  | Unità multiple<br><i>Multiple units</i>  |  |    |                          |                  |                    |    |   |    |                                |    |  |    |                                  |                  |                |    |  |    |
|  | Carrozze passeggeri<br><i>Passenger carriages</i>  |  |    |                          |                  |                    |    |   |    |                                |    |  |    |                                  |                  |                |    |  |    |
|  | Veicoli per alta velocità<br><i>High speed vehicles</i>  |  |    |                          |                  |                    |    |   |    |                                |    |  |    |                                  |                  |                |    |  |    |
| Mezzi d'opera (OTM) <sup>(1)</sup><br><i>On-track machines (OTMs) <sup>(1)</sup></i>         |  | X  | X  | X                        | X <sup>(1)</sup> | X                  | X  | X   | X  | X                              | X  | X  | X  | X                                | X <sup>(2)</sup> | X              | X  | X  | X  |

**6.2 - Competenze sui Processi Speciali / Special Process Competences**

|  |  | Qualifica e Dettagli<br>Qualification and Details |                                     |                                     |                                     |                          |                          |  |
|--|--|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| <b>Saldatura</b><br><i>Welding</i>                             | <input checked="" type="checkbox"/> Interna <sup>(2)</sup> / <i>Internal <sup>(2)</sup></i>  | <b>EN 15085-2 Class</b>                           |                                     |                                     |                                     |                          |                          |  |
|  | <input type="checkbox"/> Esternalizzata / <i>Outsourced</i>  | CL1   | CL2                                 | CL3                                 | CL4                                 |                          |                          |  |
|  | <input type="checkbox"/> Non Applicabile / <i>Not applicable</i>   | <input checked="" type="checkbox"/>               | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |                          |                          |  |
| <b>Prove non distruttive</b><br><i>Non Destructive Testing</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Interna <sup>(3)</sup> / <i>Internal <sup>(3)</sup></i>  | <b>Metodi CND / NDT Methods</b>                   |                                     |                                     |                                     |                          |                          |  |
|  | <input type="checkbox"/> Esternalizzata / <i>Outsourced</i>  | UT  | MT                                  | VT                                  | PT                                  | ET                       | RT                       |  |
|  | <input type="checkbox"/> Non Applicabile / <i>Not applicable</i>   | <input checked="" type="checkbox"/>               | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Incollaggio</b><br><i>Adhesive bonding</i>                  | <input type="checkbox"/> Interna / <i>Internal</i>   | <b>DN 6701-2 Class</b>                            |                                     |                                     |                                     |                          |                          |  |
|  | <input type="checkbox"/> Esternalizzata / <i>Outsourced</i>  | Cl. A1  | Cl. A2                              | Cl. A3                              | Cl. A4                              |                          |                          |  |
|  | <input checked="" type="checkbox"/> Non Applicabile / <i>Not applicable</i>  | <input type="checkbox"/>                          | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |                          |                          |  |
| <b>Note</b><br><i>Remarks</i>                                  | <sup>(0)</sup> Secondo ERA 1172/003 V1.1, Manutenzione Leggera comprende i livelli 2 e 3; Manutenzione Pesante comprende i livelli 4 e 5<br><sup>(0)</sup> According to ERA 1172/003 V1.1, Light Maintenance includes Levels 2 and 3; Heavy Maintenance includes Level 4 and 5<br><sup>(1)</sup> Revisione Sale Montate Esternalizzata<br><sup>(1)</sup> Wheelsets overhaul outsourced<br><sup>(2)</sup> Revisione dei componenti pneumatici dell'impianto freno esternalizzata<br><sup>(2)</sup> Overhaul of pneumatic parts of braking system outsourced<br><sup>(3)</sup> Ispettore NDT di Livello 3 esterno<br><sup>(3)</sup> Level 3 NDT inspector external |   |                                     |                                     |                                     |                          |                          |  |

Data del rilascio  
*Date issued*

2021-08-06

Firma  
*Signature*

L'organo deliberante  
*Decision making authority*

Il direttore tecnico  
*Technical manager*

Numero di riferimento interno  
*Internal reference number*

IT/33/0521/0009

Dott. Ing. Stefano Clerici

*Stefano Morra*  
Dott. Ing. Stefano Morra

